



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
1 July 2013
Russian
Original: French

Совет по правам человека

Двадцать третья сессия

Пункт 10 повестки дня

Техническая помощь и создание потенциала

Резолюция, принятая Советом по правам человека*

23/23

Укрепление технического сотрудничества и консультационных услуг в Гвинее

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека и другими применимыми договорами по правам человека,

ссылаясь на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года и резолюции Совета по правам человека 13/21 от 26 марта 2010 года, 16/36 от 25 марта 2011 года и 19/30 от 23 марта 2012 года,

подтверждая, что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы, закрепленные в Уставе, Всеобщей декларации прав человека, Международных пактах о правах человека и других соответствующих договорах о правах человека, участниками которых они являются,

с удовлетворением отмечая усилия, предпринятые народом Гвинеи и мировым сообществом, в частности Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств, в целях создания демократических институтов и упрочения правового государства,

с обеспокоенностью отмечая возникшую задержку с завершением переходного период из-за переноса выборов в законодательные органы власти, которая может замедлить реформы, необходимые для защиты прав человека и основных свобод, и борьбу с безнаказанностью,

напоминая, что Гвинея несет главную ответственность за обеспечение защиты гражданского населения, проведение расследований нарушений прав человека и международного гуманитарного права и привлечение виновных к ответственности,

* Резолюции и решения, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его двадцать третьей сессии (A/HRC/23/2), глава I.

1. *признает* усилия, приложенные правительством Гвинеи для упрочения правового государства и улучшения положения в области прав человека в Гвинеи в соответствии с рекомендациями, вынесенными Международной комиссией по расследованию¹, учрежденной Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и поддержанной Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств;
2. *с удовлетворением отмечает* создание нового Министерства по правам человека и гражданским свободам и охват прав человека реформой сектора безопасности;
3. *отмечает* смену состава Национальной независимой избирательной комиссии, которой поручено координировать проведение парламентских выборов на беспристрастной и согласованной основе;
4. *призывает* гвинейские власти гарантировать свободу мнений и их свободное выражение и свободу мирных собраний и ассоциаций;
5. *настоятельно призывает* все политические силы:
 - a) активно и добросовестно подключиться к политическому диалогу и предлагает им как можно скорее организовать свободные, демократические и прозрачные парламентские выборы с целью создания благоприятных условий для восстановления спокойствия на основе открытого диалога между всеми группами населения Гвинеи;
 - b) предупреждать и пресекать акты насилия в ходе реализации начатого в стране процесса демократизации;
6. *принимает к сведению* учреждение правительством Гвинеи национальной комиссии по изучению и предупреждению с целью борьбы с насилием и создание постоянного механизма поддержания диалога и координации действий между различными субъектами, который направлен на проведение в стране свободных, демократических, прозрачных и спокойных выборов;
7. *вновь твердо подтверждает* свою приверженность приходу к власти демократическим путем и осуждает любое подстрекательство к этнической и расовой ненависти;
8. *настоятельно призывает* правительство Гвинеи продолжить реформу сил безопасности и обороны, которая предполагает соблюдение прав человека и гарантирует реализацию гражданских и политических прав;
9. *призывает* правительство Гвинеи разработать и ввести в действие глобальную программу более эффективного управления судебной системой, чтобы активизировать борьбу с безнаказанностью в соответствии с его задачей провозглашения 2013 года годом справедливости, и укрепить реформы, касающиеся строгого соблюдения прав человека;
10. *отмечает* принятие мер группой судей, назначенных правительством Гвинеи для проведения расследования событий 28 сентября 2009 года, включая опрос пострадавших и предъявление обвинений подозреваемым, призывает группы судей продвигаться в их работе и призывает правительство гарантировать этой группе судей наличие средств и условий безопасности, необходимых для действенного выполнения порученного им мандата;

¹ S/2009/693.

11. *призывает* правительство Гвинеи принять следующие дополнительные меры:

а) поддержать работу, выполняемую группой судей, и активизировать судебное разбирательство в отношении лиц, несущих ответственность за события 28 сентября 2009 года, в том числе за совершение актов сексуального насилия против женщин и девушек, в условиях, позволяющих обеспечить безопасность и защиту судей, судебных работников, свидетелей и потерпевших, гарантировать прозрачность мандата и методов работы группы судей, а также возможность проведения расследования в отношении предполагаемых причастных к этим событиям лиц на всех уровнях и привлечения их к ответственности;

б) гарантировать защиту лиц, переживших акты насилия, включая жертв сексуального насилия, и предоставление всех необходимых видов возмещения и помощи, в том числе медицинской помощи и психологической поддержки, в частности жертвам сексуального насилия;

с) предоставить возмещение семьям, погибших в результате событий 28 сентября 2009 года и предоставить пострадавшим возмещение причиненных им физических и психических страданий;

12. *отмечает*, что правительство Гвинеи согласилось принять техническую помощь, предоставленную экспертом, входящим в Группу экспертов Организации Объединенных Наций по вопросам верховенства права и борьбы с сексуальным насилием в условиях конфликта, и призывает правительство продолжать сотрудничать с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта;

13. *принимает к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека в Гвинее²;

14. *вновь решительно призывает* международное сообщество:

а) оказывать правительству Гвинеи надлежащую помощь в деле поощрения уважения прав человека, в том числе в достижении целей развития тысячелетия, в борьбе с безнаказанностью и в реформировании секторов безопасности и правосудия, а также в осуществлении инициатив по содействию установлению истины, обеспечению справедливости и национальному примирению;

б) оказывать поддержку отделению Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Гвинее;

с) поддержать усилия Гвинеи по определению конфигурации Комиссии по миростроительству Организации Объединенных Наций в целях содействия продвижению страны по пути миростроительства и укрепления государства;

² A/HRC/22/39.

15. *предлагает* Верховному комиссару представить Совету на его двадцать пятой сессии доклад об оценке положения в области прав человека и о деятельности отделения Верховного комиссара в Гвинее;

16. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

*40-е заседание
14 июня 2013 года*

[Принята без голосования.]
